



**eco**

flow 95

### Kurzflottenstückfärbeanlage eco-flow 95

Die universale Anlage zum Färben von leichter bis schwerer Web- und Wirkware in Strangform bei Temperaturen bis 95 °C.

Die **eco-flow 95** ist konzipiert als atmosphärische Kompakt-Maschine für 1-4 Speicher mit modularem Aufbau.

Durch die besondere Konstruktion der Intensivstrecke und der **soft-flow** Düse eignet sich die Maschine besonders für die schonende Behandlung von Warenqualitäten mit empfindlicher Oberflächenstruktur.

Das Flottenverhältnis, abhängig von der Einsatzmenge bzw. Warenqualität, beginnt bei 1 : 5 und ist über ein Analogniveau variabel einstellbar.

#### Technische Details der Standardausführung:

- Anlage komplett in Edelstahl
- Zentrifugal-Zirkulationspumpe
- frequenzgeregelte innenliegende Transporthaspel
- Patronenwärmeaustauscher
- Heiz- und Kühlventil auf/zu
- Patronenfilter
- CCR Kombiniertes Kühlen/Spülen
- Analogniveaus an Färbemaschine und Ansatzgefäß
- Düsendruckregulierung manuell
- Bedienpodest
- Entladehaspel
- soft-flow Düse
- vollautomatische Steuerung mit freiprogrammierbarer Ablaufsteuerung; fertig installiert im elektrischen Leistungsteil direkt an der Maschine



#### Short Liquor Fabric Dyeing Machine eco-flow 95

*The universal Fabric Dyeing Machine for light and heavy woven and knitted fabric in rope form in the temperature range up to 95°C.*

*The **eco-flow 95** was developed as compact atmospheric machine of modular construction for 1-4 chambers.*

*Due to the special design of the penetration pipe and the **soft-flow** nozzle the machine is particularly suitable for the careful processing of fabric with sensitive surface structures.*

*Depending on the fabric weight resp. the fabric quality, the liquor ratio starts at 1:5 and can variably be adjusted over an analogue level.*

#### Technical Details of standard machines:

- machine completely made from stainless steel
- centrifugal circulation pump

- frequency controlled transport winch located inside
- cartridge heat exchanger
- heating/cooling valves open/closed
- cartridge filter
- CCR Combined Cooling/Rinsing
- analogue levels on the dyeing machine and addition tank
- manual nozzle pressure control
- operating platform
- unloading winch
- soft-flow nozzle
- fully automatic control with free programmable PLC controller; power panel directly on the machine

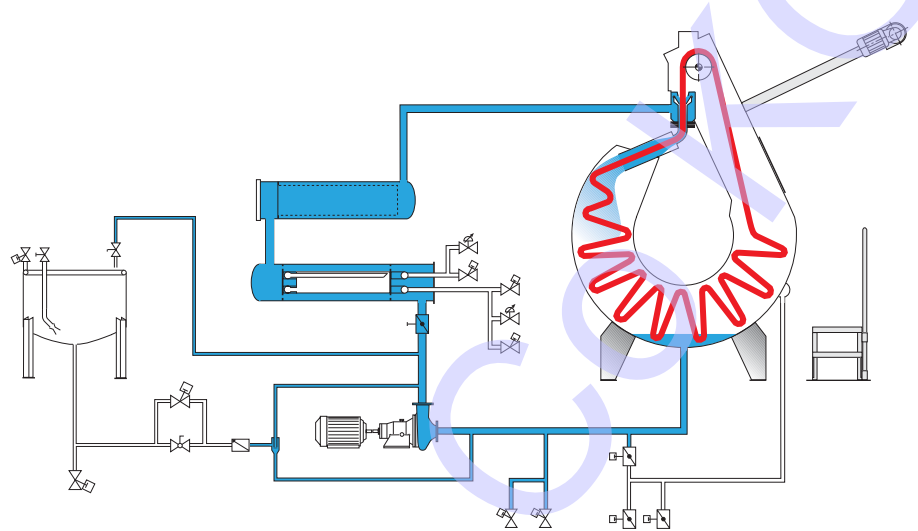
### eco-flow 95 - Máquina de teñir tejidos en baño corto

La máquina universal para teñir tejidos en cuerda a temperaturas de hasta 95 °C, apropiada para telas de telar de calada o géneros de punto pesados y ligeros.

La **eco-flow 95** es una máquina atmosférica compacta con 1 hasta 4 acumuladores en construcción modular.

La construcción especial de la zona de tratamiento intensivo y de la tobera **soft-flow** hacen que sea aconsejable sobre todo para el tratamiento suave de tejidos con estructura superficial delicada.

La relación de baño, dependiendo del peso de carga y del material por tratar, comienza desde 1:5 y es ajustable de forma variable por medio de un nivel analógico.



#### Detalles técnicos del modelo estándar:

- Máquina completamente en acero inoxidable
- Bomba centrífuga de circulación
- Aspa de transporte interior con regulación de frecuencia
- Intercambiador térmico de cartuchos
- Válvulas de enfriamiento y de calentamiento de regulación abierto-cerrado
- Filtro de cartuchos
- CCR enfriamiento/enjuague combinado
- Nivel analógico en la autoclave de tintura y en el recipiente de preparación
- Regulación manual de la presión de tobera
- Plataforma de servicio
- Aspa de descarga
- Tobera soft-flow
- Mando automático con PLC libremente programable, cableado y ubicado en un armario de mandos instalado directamente al lado de la máquina.



#### Aufblasvorrichtung (Option)

Die Aufblasvorrichtung ermöglicht eine faltenfreie Behandlung insbesondere bei Rundstrick-Artikeln.

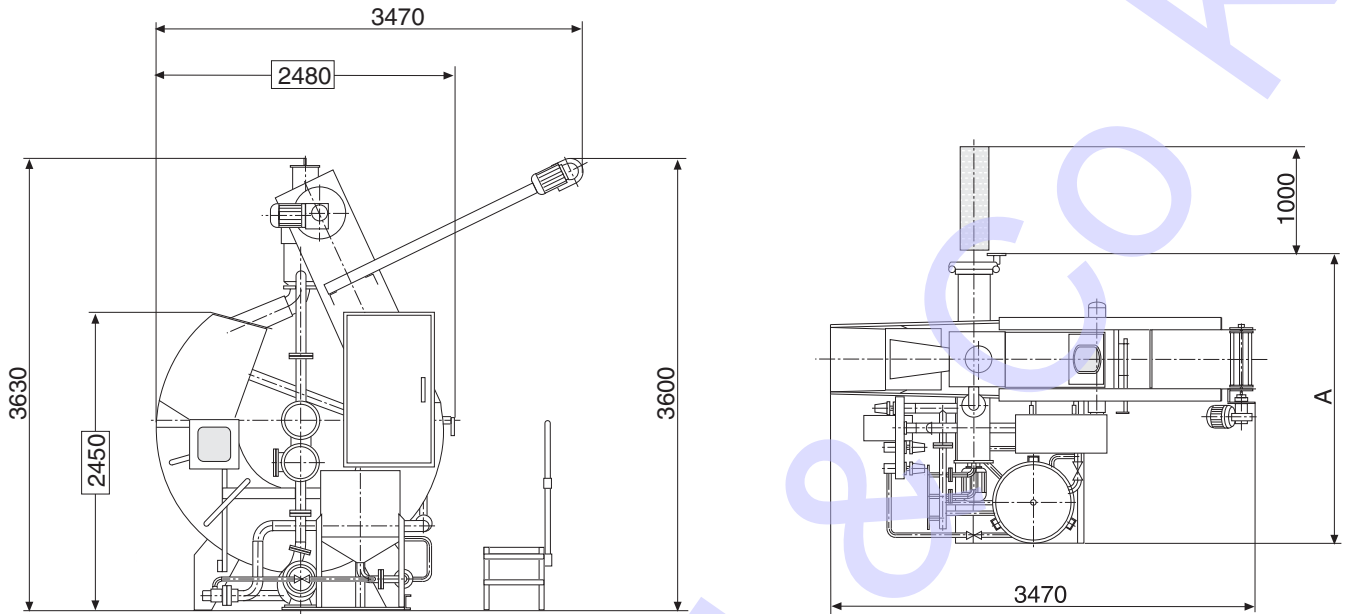
#### Ballooning device (Option)

The ballooning device enables crease-free processing especially for circular knitted fabric.

#### Dispositivo de inflado (opcional)

El dispositivo de inflado facilita un tratamiento sin pliegues sobre todo para géneros de punto circulares.





= Transportabmessungen  
 transport dimensions  
 dimensiones de transporte

Speicherbreite Chamber width Ancho del acumulador	Einsatzgewicht / Speicher Nominal capacity / Chamber Capacidad nominal / Acumulador	A	Anzahl der Speicher Number of chambers Número de acumuladores			
			1	2	3	4
600	180 kg	A	2800	3500	5000	6000
400	80 kg	A	2800	3500	5000	6000

Maßabweichungen durch konstruktive Änderungen vorbehalten.  
 These dimensions are subject to constructive modifications.  
 Con reserva de diferencias de medida por causa de modificaciones de construcción.

Abbildungen enthalten teilweise Optionen.  
 Pictures contain partly options.  
 Las ilustraciones contienen en parte opciones.

## TEXTILMASCHINEN

Deutschland	<b>Thies GmbH &amp; Co.KG</b>	• Telefon +49 2541 733 0	• E-Mail: Thies@ThiesTextilmaschinen.de
China	<b>Thies Shanghai</b>	• Telefon +86 21 6322 0902 +86 21 6351 7694	• E-Mail: shgThies@public4.sta.net.cn
England	<b>Thies (UK) Ltr.</b>	• Telefon +44 1422 310 207	• E-Mail: ThiesUK@tiscali.co.uk
Frankreich	<b>Thies S.A.R.L.</b>	• Telefon +33 3 25 49 95 96	• E-Mail: Thiesfr@libertysurf.fr
Italien	<b>Thies Italia S.R.L.</b>	• Telefon +39 0 31 524 932	• E-Mail: info@Thies.it
Mexiko	<b>Thies México, S. de R.L. de C.V.</b>	• Telefon +52 55 5343 73 15 +52 55 5343 74 17	• E-Mail: Thies@thiesmexico.com
Polen	<b>Thies Dofama</b>	• Telefon +48 75 745 90 20	• E-Mail: dofama@dofama.pl
Schweiz	<b>Thies AG</b>	• Telefon +41 81 300 4131	• E-Mail: info@ThiesTextilmaschinen.ch
Thailand	<b>Thies SEA</b>	• Telefon +66 2 712 2567 (8)	• E-Mail: ThiesSea@bkk.loxinfo.co.th
Türkei	<b>Thies Tekstil Makinalari</b>	• Telefon +90 212 288 72 45 / 11 Lines	• E-Mail: aengbersen@ThiesTextilmaschinen.de
USA	<b>Thies Corp.</b>	• Telefon +1 803 366 4174	• E-Mail: Thies@cetlink.net

